



Organización de Aviación Civil Internacional

Grupo Regional de Planificación y Ejecución CAR/SAM (GREPECAS)

**Quinta Reunión del Subgrupo de Gestión del Tránsito Aéreo / Comunicaciones, Navegación y Vigilancia (ATM/CNS/SG/5) - Comité ATM**

Lima, Perú, 13-17 de noviembre de 2006

ATM/COMM/5 - NE/07

17/10/06

### Cuestión 3

**del Orden del Día: Situación de los planes de contingencia en las Regiones CAR/SAM y formato para catálogo regional de planes de contingencia**

#### **PLANES DE CONTINGENCIA EN LAS REGIONES CAR/SAM**

(Nota presentada por la Secretaría)

##### **Resumen**

En esta Nota de Estudio se presenta a la reunión la necesidad de que los Planes de Contingencia de los Estados CAR/SAM se encuentren armonizados, y se propone la adopción del Catálogo de Planes de Contingencia de las Regiones CAR/SAM.

##### **Referencias:**

- Cuarta Reunión del Subgrupo de Gestión del Tránsito Aéreo / Comunicaciones, Navegación y Vigilancia (ATM/CNS/SG/4) - Comité ATM, Ciudad de México, México 15 al 19 de agosto de 2005

## **1 Introducción**

1.1 El Anexo 11 presenta normas aplicables desde el 27 de noviembre de 2003 para que los Estados/Territorios/Organizaciones Internacionales elaboren y promulguen planes de contingencia para su implementación de manera a garantizar la seguridad operacional de la navegación aérea en el evento de una potencial interrupción parcial o total de los servicios de tránsito aéreo (ATS) y/o servicios de apoyo afines para operaciones de aeronaves civiles internacionales. El Adjunto D al Anexo 11 contiene el material sobre planificación de contingencia, que incluye información sobre responsabilidades, acciones preparatorias, coordinación, elaboración, promulgación, aplicación, etc.

1.2 Asimismo, el Doc 4444, PANS-ATM, Capítulo 15 proporciona los procedimientos de contingencia que deben ser observados por las dependencias ATC dentro de su respectiva jurisdicción, tales como fallas de comunicación, fallas de comunicaciones aeroterrestres, fallas de radio terrestre, frecuencia bloqueada, uso no autorizado de frecuencia ATC; falla de los equipos de vigilancia ATS; separación de emergencia; uso de alertas automatizadas (STCA, MSAW, GPWS) ACAS; y otros procedimientos especiales para contingencias en vuelo.

## **2. Discusión**

2.1 La Cuarta Reunión del Comité ATM del Subgrupo ATM/CNS del GREPECAS, tomó nota de las disposiciones del Anexo 11 y el documento PANS ATM aplicables en materia de planes de contingencia y recordó que en las últimas reuniones de Autoridades y Planificadores ATM y en reuniones

bilaterales y otros eventos, varios Estados intercambiaron sus propuestas de planes de contingencia con el propósito de armonizarlas entre sí para su aplicación en las Regiones CAR/SAM.

2.2 En consideración a lo anterior la reunión mencionada fue de la opinión que ese sería el mejor curso de acción y que los Estados/Territorios y Organizaciones Internacionales que tuvieran dificultades en la coordinación de sus planes de contingencia mantuvieran reuniones bilaterales o multilaterales con la asistencia de la OACI a fin de alcanzar planes de contingencia debidamente actualizados y armonizados con las FIR adyacentes.

2.3 Posteriormente, la reunión GREPECAS/13 mediante la Conclusión 13/68- - Planes de Contingencia ATM para las Regiones CAR/SAM, además de reafirmar la necesidad de que los Estados dispongan de Planes de Contingencia armonizados con los respectivos de los Estados adyacentes instó a que se utilicen las guías que para ese efecto fuera aprobado por dicho Grupo.

2.4 Por su parte, la Comisión de Navegación Aérea además de felicitar al GREPECAS/13 por haber desarrollado el Plan para la elaboración de los planes de contingencia, y considerando que la Conclusión 13/68 es consistente con el Objetivo Estratégico E: *Continuidad – Mantener la continuidad de las operaciones de la aviación*, solicitó a la Secretaría General de la OACI que solicite al GREPECAS que desarrolle un catálogo regional de planes de contingencia en apoyo del cumplimiento del mencionado Objetivo Estratégico.

2.5 Por lo anterior, se propone a la reunión, acordar el siguiente Proyecto de Conclusión:

#### **Proyecto de Conclusión ATM/5/XX**

#### **Catálogo de planes de contingencia de las Regiones CAR/SAM**

Que:

- a) Se adopta el Catálogo de planes de contingencia de las Regiones CAR/SAM que figura en el Apéndice XXX a esta parte del Informe
- b) Los Estados/Territorios y Organizaciones Regionales CAR/SAM envíen la información pertinente a la OACI para su inclusión en dicho documento

### **3. Acción sugerida**

3.1 Se invita a la reunión a:

- a) acordar el uso del Catálogo Regional de Planes de Contingencia para las Regiones CAR/SAM presentado en el **Apéndice A** a esta Nota de Estudio;
- b) que los Estados CAR/SAM que aún no lo hayan hecho, presenten a la OACI sus respectivos Planes de Contingencia armonizados, para que los mismos sean incorporados al Catálogo Regional de Planes de Contingencia de las Regiones CAR/SAM; y
- c) adoptar el Proyecto de Conclusión que figura en el para. 2.5 de esta Nota de Estudio.

\* \* \* \*

## APÉNDICE / APPENDIX A

**Catálogo de los Planes de contingencia de los Estados, Territorios y Organizaciones Internacionales CAR/SAM**  
**Catalogue of Contingency Plans of the CAR/SAM States, Territories and International Organisations**

Estado State	Estado adyacente Adjacent Sate	Situación Status		Punto de Contacto Contact Point	Descripción general de facilidades y servicios que garantizan la continuidad General description of facilities and services available which ensure continuity	Observaciones Remarks
		Borrador Draft	Final			
1	2	3	4	5	6	7
<b>Argentina</b>	Bolivia					
	Brazil					
	Chile					
	Paraguay					
	Uruguay					
<b>Bolivia</b>	Argentina					
	Brazil					
	Chile					
	Paraguay					
	Perú					
<b>Brazil</b>	Argentina					
	Bolivia					
	Paraguay					
	Perú					
	Colombia					
	Guyana					
	Guyana Francesa French Guiana					
	Suriname					

Estado State	Estado adyacente Adjacent Sate	Situación Status		Punto de Contacto Contact Point	Descripción general de facilidades y servicios que garantizan la continuidad General description of facilities and services available which ensure continuity	Observaciones Remarks
		Borrador Draft	Final			
1	2	3	4	5	6	7
	Uruguay					
	Venezuela					
<b>Chile</b>	Argentina					
	Bolivia					
	Perú					
<b>Colombia</b>	Curazao					
	Brazil					
	Ecuador					
	Jamaica					
	Panamá					
	Perú					
	Venezuela					
	COCESNA					
<b>Cuba</b>	Estados Unidos United States					
	Haití					
	Jamaica					
	México					
	COCESNA					
<b>Curazao</b>	Colombia					
	Estados Unidos United States					
	Jamaica					

Estado State	Estado adyacente Adjacent Sate	Situación Status		Punto de Contacto Contact Point	Descripción general de facilidades y servicios que garantizan la continuidad General description of facilities and services available which ensure continuity	Observaciones Remarks
		Borrador Draft	Final			
1	2	3	4	5	6	7
	Haití					
	Rep. Dominicana					
	Venezuela					
<b>Ecuador</b>	Colombia					
	Perú					
<b>Estados Unidos</b>	La Habana					
	México					
<b>United States</b>	Haití					
	Rep. Dominicana					
	Trinidad & Tobago					
	Curazao					
	Venezuela					
<b>Guyana</b>	Brazil					
	Suriname					
	Trinidad & Tobago					
	Venezuela					
<b>Guyana Francesa</b>	Brazil					
	Suriname					
<b>French Guiana</b>	Trinidad & Tobago					
	Senegal (AFI)					

Estado State	Estado adyacente Adjacent Sate	Situación Status		Punto de Contacto Contact Point	Descripción general de facilidades y servicios que garantizan la continuidad General description of facilities and services available which ensure continuity	Observaciones Remarks
		Borrador Draft	Final			
1	2	3	4	5	6	7
<b>Haití</b>	Cuba					
	Estados Unidos United States					
	Jamaica					
	Curazao					
	Rep. Dominicana					
<b>Jamaica</b>	Curazao					
	Colombia					
	Panamá					
	Haití					
	COCESNA					
<b>México</b>	Cuba					
	Estados Unidos United States					
	COCESNA					
<b>Panamá</b>	Colombia					
	COCESNA					
	Jamaica					
<b>Paraguay</b>	Argentina					
	Bolivia					
	Brazil					
<b>Perú</b>	Bolivia					
	Brazil					
	Chile					

Estado State	Estado adyacente Adjacent Sate	Situación Status		Punto de Contacto Contact Point	Descripción general de facilidades y servicios que garantizan la continuidad General description of facilities and services available which ensure continuity	Observaciones Remarks
		Borrador Draft	Final			
1	2	3	4	5	6	7
	Colombia					
	Ecuador					
<b>República Dominicana</b>	Curazao					
	Haití					
	Estados Unidos United States					
<b>Suriname</b>	Brazil					
	Guyana					
	Guyana Francesa French Guiana					
	PIARCO					
<b>Trinidad &amp; Tobago</b>	Estados Unidos United States					
	Guyana					
	Guyana Francesa French Guiana					
	Venezuela					
	Suriname					
	Curazao					
<b>Uruguay</b>	Argentina					
	Brazil					
<b>Venezuela</b>	Curazao					
	Brazil					
	Colombia					
	Estados Unidos United States					

Estado State	Estado adyacente Adjacent Sate	Situación Status		Punto de Contacto Contact Point	Descripción general de facilidades y servicios que garantizan la continuidad General description of facilities and services available which ensure continuity	Observaciones Remarks
		Borrador Draft	Final			
1	2	3	4	5	6	7
	Guyana					
	Trinidad & Tobago					
COCESNA	Colombia					
	Cuba					
	Jamaica					
	México					
	Panamá					

**Nota/Note:**

- Columna 1: Indicar Estado, Territorio u Organismo Internacional / Indicate State, Territory or International Organization
- Columna 2: Indicar Estado, Territorio u Organismo Internacional con quien debe coordinarse el Plan de Contingencia del Estado citado en la Columna 1/ Indicate State, Territory or International Organization with whom the contingency plan of the State mentioned in column 1 should be coordinated
- Columna 3: Marcar con **X** en el caso que el Plan de contingencia se encuentre en proceso para su armonización con el Estado en cuestión / Mark with an X in case the contingency plan is in process for its harmonization with the referred State.
- Columna 4: Marcar con **X** en el caso que el Plan de contingencia se encuentre armonizado con el Estado en cuestión / Mark with an X in case the contingency plan is in process for its harmonization with the referred State.
- Columna 5: Indicar Cargo del Punto de Contacto y medio de comunicación a utilizar en caso de ser necesario / Indicate position of the point of contact and communications means to be used, if necessary.
- Columna 6: Indicar cuáles son, en general, las facilidades y los servicios disponibles mientras el Plan de Contingencia se encuentra activado / Indicate which are, in general, the facilities, available services while the contingency plan is activated.
- Columna 7: Comentarios adicionales, si los hubiera / Additional comments, if any